

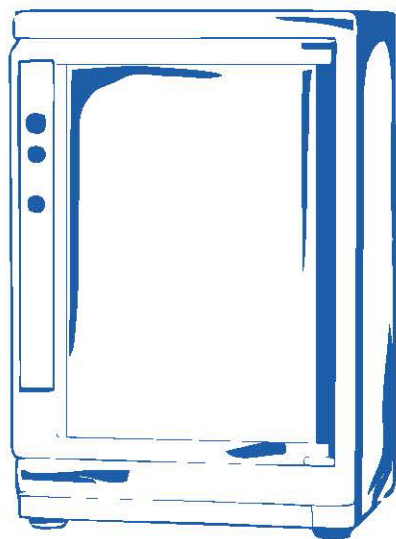
聲寶四層紫外線烘碗機 (家庭用)

適用機種

KB-GL88U

目 錄

頁



安全注意事項(請務必遵守)··	1~3
各部品名稱·····	4
使用說明·····	5~6
維護保養·····	7
故障排除/售後服務·····	8
緊急處理方法·····	9
規格·····	10
聲寶產品保證書·····	11

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■為加強提示下列各注意事項內容，將以下列標誌進行區分和說明：



警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號還區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指“禁止”之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。



警告

- 使用正確電壓(110V)，拔插頭時請握插頭勿拉電線。



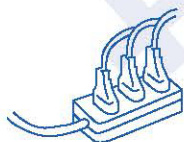
- 遠離熱源，安裝的位置勿接近熱源如瓦斯爐具等。



- 小心避免紫外線燈損壞，小心餐具放置時勿去碰觸到紫外線燈。



- 使用單一插座，請勿與其他家電用品共同使用一插座或延長線共插多種電器使用，將造成電壓電流不足及負載造成電線走火之可能。



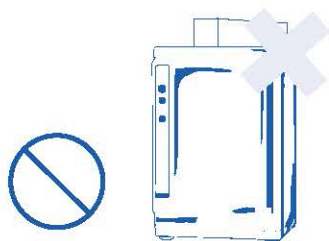
- 使用中或用畢，機體內尚有熱度，勿立即將手放入機內以免燙傷。



安全注意事項(請務必遵守)

⚠ 注意

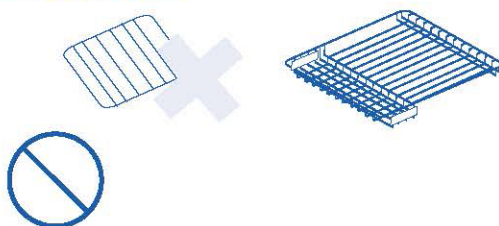
- 請勿在頂部放置物品，在頂部放置物品容易使機體變形、安全玻璃門移位不正，造成玻璃門破裂。



- 本產品為家庭用，請勿用於醫療相關或其他專業用途。



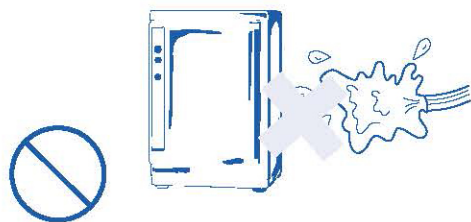
- 請勿使用非附件內的層架，因不鏽鋼內箱的溫度高，不合規格之物品會有變形疑慮。



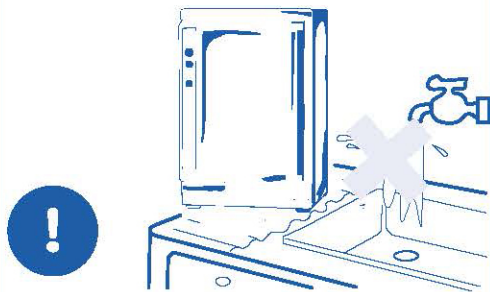
- 依說明書操作，請勿頻繁開關門(尤其紫外線燈亮時)，以免縮短機體及燈管的使用壽命。



- 請勿用水直接沖洗機體，易造成生鏽、絕緣不良漏電的危險。



- 機體避免靠近水源，安裝時請勿安裝在水槽邊易造成生鏽。

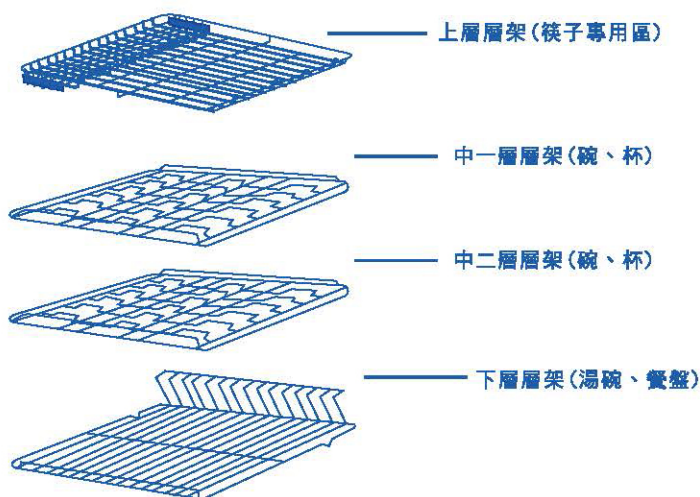
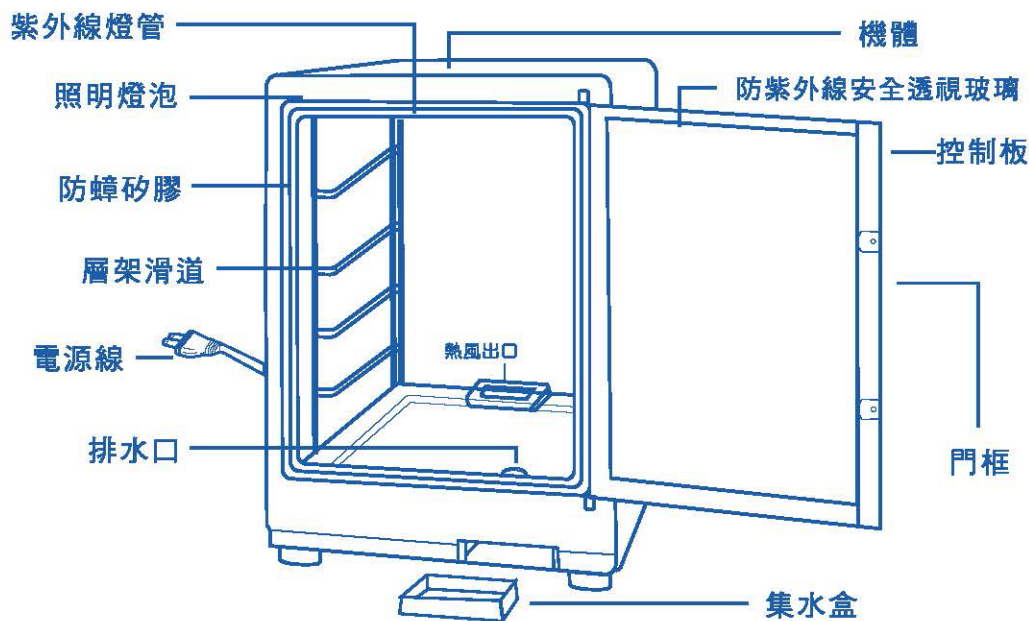


安全注意事項(請務必遵守)

注意

- 請勿安裝在不平、不安定的地點，避免機體搖晃、造成碗具滑出撞破玻璃門。
- 中、上層架嚴禁橫置盤子或湯盤，可能因盤子橫放，造成開門時層架不穩，向外滑撞玻璃造成玻璃破裂。
- 請經常檢查玻璃門邊角是否有缺口、缺角。因平常使用取碗盤時不經意撞到門的邊角造成缺口，此狀況會變成隱藏性的玻璃門破裂，如有發現請立即報修。
- 首次使用時，建議開啟玻璃門並啟動烘乾四十分鐘，以使出廠保護中性矽膠油完全揮發，避免產生異味。
- 請勿用力開、關玻璃門，以免造成損壞。開關玻璃門時嚴禁玻璃門各邊角與碗盤食具以及外周邊的硬體碰撞。
- 請勿任意改造、分解機體或更換非規格零件。
- 請徹底清除碗盤上的菜渣及油汙，避免烘乾時烘碗機內產生異味。
- 耐熱度欠佳的塑膠類餐具請勿放入烘乾（極易導致餐具發生變形或變質）。
- 請勿將超過30公斤以上之重物放入烘碗機內，避免造成機體崩塌傾倒的危險。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保不嬉玩電器。

各部品名稱



※層架請確實依圖序置入溝槽內，避免傾斜造成用具無法定位而滑撞玻璃門。

使用說明

插上電源

- 依規格之電壓(110V)，將插頭插入正確電源的插座，取下插頭時緊握插頭(手濕嚴禁碰觸插頭)



安裝接地線

- 接地線一端已經安裝在機體上，請將另一端安裝至室內接地裝置上。
建議的接地方式：請在水泥地加一支約20mm鋼釘，將接地線端繞在鋼釘上，將鋼釘打到底。



集水盒裝入正確位置

- 集水盒若未裝妥，水會流出；請常檢查集水盒內是否有積水，如有需將水倒掉並清洗乾淨，防止蟑螂伺機入內。

碗盤洗淨後放入層架

※放入前需將碗盤的水瀝乾，避免產生過多水氣殘留，可能會牽連到機內零件提早損壞(如馬達束心)。

- 上層：筷子區、湯匙、毛巾、刀叉、碗、奶嘴等請放置於上層層架並倒置。
- 中一二層：較小的碗、杯、便當盒組等。
- 下層：下層架放置較大的盤、湯碗並盡可能倒置或側置。

注意：網架設計屬於滑軌式，建議上層架取物時請拉出，因上下空間較窄，避免手被刮傷。

將門關上(玻璃門打開時會切換成照明燈泡，關上才可啟動紫外線燈)

- 輕輕的將玻璃門關緊，注意勿讓碗盤被擠出層架外，以免造成玻璃門經常不經意撞擊，產生缺角缺口提高破裂可能性。

按電源啟動 > 時間選擇(建議40分鐘)。

※如烘停後玻璃門上尚有水氣殘留，請再烘乾一次至水氣完全烘乾。

SAMPO

銘版操作說明



電源



殺菌

20 40 60 80



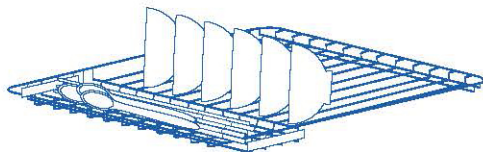
定時

- 電源開關鍵：按壓啟動/關閉烘乾（含紫外線燈）
（箱內溫度約55-60℃）
- 殺菌開關鍵：可獨立開關殺菌燈（不含烘乾）
（可獨立啟動殺菌燈，殺菌五分鐘後自動關閉）
- 定時選擇鍵：按壓選擇時間（建議使用40分鐘為佳）

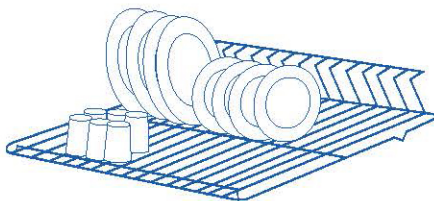
為達到最佳的消毒及烘乾效果，請依餐具的類別擺放好。

刀叉及較小碗具可放上層，較大餐盤請放最下層。

- 活動式上層架：可放小碗、筷子、湯匙等，請盡可能平放整齊，不要重疊，讓水流出。紫外線燈在頂部，放置餐具時應小心碰撞。



- 活動式下層架：可放較大的碗盤，請盡可能豎放整齊，不要重疊，讓水流出。紫外線燈不會穿透玻璃門，取物時請特別注意嬰幼兒。



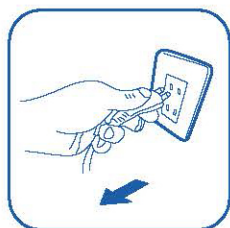
維護保養

經常保持紫外線燈及內部的乾淨，確保經久耐用。

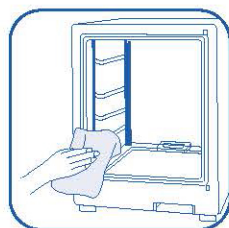
清洗機體及內部

- 保養機器之前請先將電源插頭取下，待機體冷卻時再進行。（圖一）
- 用軟布沾用中性洗劑稀釋的水擦拭，再用乾布擦乾。如不鏽鋼內箱有看起來像鏽點附著在上面，這並非生鏽而是水雜質。建議可用檸檬酸塗抹再用乾布擦乾。（圖二）

※ 保持不鏽鋼內箱光亮鏡面，讓紫外線無死角反射殺菌更有效。



（圖一）



（圖二）

清潔層架及玻璃門

- 將層架取出用浸過中性洗碗精的刷子洗淨後，用水洗清。清潔玻璃門則用軟布沾中性洗碗精擦拭玻璃門，再以乾布擦拭。

不合適的清潔劑

- 如：去汙粉、強力(濃縮)清潔劑、揮發油、松香油、汽油、酸熱水、化學抹布、甲苯、稀釋劑、研磨粉、漂白劑等，具有腐蝕性的清潔應物來擦拭產品，恐傷及塑膠部品和刮傷烤漆表面等危險，切勿使用之。



故障排除/售後服務

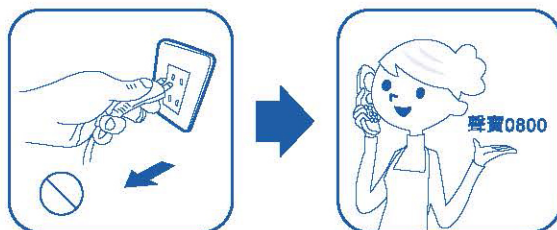
故障排除

異常狀況	檢查確認	故障排除
紫外線燈不亮	是否已插上電源？ 玻璃門是否關妥？ 電源是否正確？ 紫外線燈是否裝妥？ 起動器是否正常？（在機器的底部）	插上電源 關好玻璃門 確認插座開關 裝妥燈管 更換啟動器
無法烘乾	保險絲是否斷了嗎？ 電源插頭是否掉落？ 電壓是否正確？ 已設定時間並啟動？	請撥打服務電話聯絡維修人員
紫外線燈閃爍	電源是否正確？ 起動器是否正常？（在機器的底部）	確認插座開關 更換啟動器

售後服務

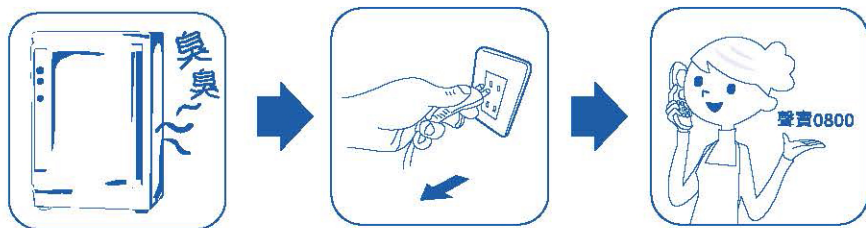
- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下。若於故障狀態繼續使用，或自行修理，均可能發生危險。

送修前，請先聯絡聲寶0800免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。



緊急處理方法

- 當發現產品冒煙異味時，請立即拔掉電源線，並儘速通知聲寶0800免費資訊專線協助處理，切勿自行拆卸本機，以免發生危險。



- 電源線如有損壞時，必須由製造商或其他服務處或具有類似資格人員更換，以避免危險。

委製商：聲寶股份有限公司 桃園市龜山區大華里頂湖路26號

電話：0800-00-5438 [0800-鈴鈴-我是聲寶] <http://www.sampo.com.tw>

規 格

項 目 \ 機種名	KB-GL88U
額定電壓/額定頻率	AC110V / 60Hz
總額定消耗電功率	198W
機體淨重	15kg
機體尺寸	470 x 710 x 380 (寬 x 高 x 深) mm
容 量	88 L
定時時間	20/40/60/80 分

※ 限用物質含有情況聲明

設備名稱：烘碗機 ， 型號(形式)：KB-GL88U						
單元Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenylethers (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
馬達	—	○	○	○	○	○
安定器	—	○	○	○	○	○
電源線	—	○	○	○	○	○
電熱絲	○	○	○	○	○	○
殺菌燈管	○	—	○	○	○	○
外箱烤漆	—	○	○	○	○	○
塑膠部件	○	○	○	○	○	○
金屬部件	—	○	○	○	○	○
備考1. "超出0.1wt%"及"超出0.01wt%"係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。						
備考2. "○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。						
備考3. "—"係指該項限用物質為排除項目。						

聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶 四層紫外線烘碗機		
機 型	KB-GL88U	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一周內上網 <http://www.sampo.com.tw> 登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動請示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享有一年全機零件組免費檢修與更換零件之服務。
- 本服務保固內容之範圍不包含產品內外外部外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品（如電池、燈泡、濾網、磁頭等）及相關配件產品（包裝材、遙控器、說明書等）之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區限台灣。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營業場所、公共場所或特殊地區（如海邊、硫磺區、溫泉區等）時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※若有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！

☐ 送站修理

☒ 到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線

0800-00-5438 [0800-鈴鈴-我是聲寶]

<http://www.sampo.com.tw>